

SSNAV-D AUTO

STEEL NAVIGATOR W/ DATE AUTOMATIC MANUAL



PART NO. WW194030

SWISS MADE



CANADIAN DESIGNED



For detailed specs, reviews and additional information about the SSNAV-D Auto watch, scan the QR code or visit our website online.

MAN-030-01

WWW.MARATHONWATCH.COM | [@MARATHONWATCH](https://twitter.com/MARATHONWATCH)



41MM STEEL NAVIGATOR W/ DATE AUTOMATIC

The original Steel Navigator was developed in partnership with Kelly Air Force Base in 1986 under NSN: 6645-01-150-8115. Marathon has now re-engineered Navigator in Steel with an Automatic movement for all-day wear with no battery required.

The Steel Navigator w/ Date Automatic features: Enhanced tapering of lug for a more comfortable fit; Bezel size increased for improved grip with flight gloves and inset-painted indices for better legibility; Sapphire crystal for increased altitude rating, scratch resistance, and clarity; SW200-1 movement with date complication for precision and reliability.

SPECIFICATIONS

Case Diameter	41mm
---------------	-------------

Case Thickness	11mm
----------------	-------------

Lug to Lug	48mm
------------	-------------

Drilled Lug Width	20mm
-------------------	-------------

Case	316L Stainless Steel
------	-----------------------------



TECHNICAL INFORMATION

Movement	Sellita SW200-1 with Incabloc® Shock Absorber
Number of Jewels	26
Accuracy	± 10 s/day
Calendar	Date
Luminous Features	Tritium Gas Tubes

Crystal Type	Sapphire
Crown Type	Screw-Down
Bezel Type	Bi-Directional
Bezel Scale	12 Hour
Scale Quantity	2
Scale Range	1 - 12 (13 - 24)
Submersibility	10 ATM – 100 meters (300 feet)



TRITIUM GAS TUBES

The SSNAV-D Auto uses self-contained tritium gas tubes to ensure constant visibility in low light situations. A gas tube is placed on each hour marker and hand. These tubes are self-illuminating and contain an isotope of hydrogen, that will not dull down over time.

CONSTANT ILLUMINATION



WATER RESISTANCE

The SSNAV-D Auto is made from 316L surgical-grade stainless-steel with a screw-down crown and a synthetic sapphire crystal that allow it to operate while submerged down to 100 meters or 300 feet underwater.

10 ATM - 100 M (300 FT)



SHOCK RESISTANCE

For over 80 years Marathon has used Incabloc® shock absorbers to protect the Marathon engine. This watch combines military toughness with Swiss craftsmanship in a watch that will get the job done, and look good doing it.

INCABLOC SHOCK PROTECTION



SWISS CRAFTSMANSHIP

Inside the SSNAV-D Auto is a Swiss-made, 26 jewels Sellita SW200-1 with Incabloc® Shock Absorber. These watches are hand-assembled in La Chaux-de-Fonds, Switzerland and guarantee the highest level of craftsmanship and accuracy.

LA CHAUX-DE-FONDS, SWITZERLAND

GENERAL OPERATIONS & MAINTENANCE

1. Priming the movement.

Your SSNAV-D Auto is charged via the movement of your wrist. Out of the box, gently move your watch back and forth to charge up the movement. Avoid hand-winding where necessary, as this could cause damage to the movement.

2. Clean watch often.

Clean regularly using rubbing alcohol, a toothbrush and a microfibre cloth.

3. Always set it forward.

During events such as daylight-savings, you might be inclined to wind your watch back an hour, however this can put undue stress on the movement of your watch. Always move the hands forward to reach your desired time setting.

4. Service regularly.

Regular servicing every four to six years will help to keep your movement running with Marathon-level precision. For servicing requests, contact our team directly at customerservice@marathonwatch.com



SETTING THE TIME

1. Unscrew and pull the crown from position 1 to position 4.
2. Turn the crown counterclockwise to adjust the time.
3. Ensure correct AM/PM settings so that the date wheel changes at midnight and not mid-day.



2



3



4



SETTING THE DATE

1. Unscrew and pull the crown from position 1 to position 3.
2. Turn the crown clockwise to change the date.

CAUTION: Do not adjust the date wheel between 9pm and 3am as this may damage the watch movement.



The crown must be screwed down in position 1 for optimal water-resistance.

LOCKING THE CROWN

From position 2, push the crown into position 1 and rotate clockwise to lock the crown back into place.

***NOTE:** The SSNAV-D Auto was designed to automatically hand-wind the watch while screwing in the crown. Avoid hand-winding where necessary as this could cause damage to the movement.*



BI-DIRECTIONAL 12-HOUR GMT BEZEL

The SSNAV-D Auto comes with a 12 hour GMT bezel which allows for easy tracking of time in two different time zones.

Rotate your bezel to align the 12 o'clock bezel marker to local time-zone offset. Read the watch as normal for home time, and off the bezel for local time.

WARRANTY & SUPPORT

Every newly purchased Marathon Watch comes with an International warranty covering the timepiece for any manufacturing defects within the first two-years of its life.

Our expert team at customerservice@marathonwatch.com is dedicated to making sure your timepiece is running in tip-top shape.

Marathon Watch Company Ltd. warrants this item to be free from defects in material and workmanship under normal use in accordance with care and usage instructions for 2 years from date of purchase from an authorized distributor. This warranty excludes damage from misuse, abuse, or any irregular application. If we confirm a defect, we will repair or replace it with the same item or one of similar value and return it to you at no-charge.

Marathon Watch has remained family owned and operated since our founding in 1939. This watch has been hand assembled by our team with the utmost craftsmanship and care.

A handwritten signature in a cursive script that reads "Mitchell Wein". The ink is a light grey color.

Mitchell Wein,
President

SSNAV-D AUTO

MANUEL POUR NAVIGATOR ACIER AVEC DATE AUTOMATIQUE



PIÈCE NO. WW194030

FABRIQUÉ EN SUISSE



CONÇU AU CANADA



Pour plus de détails sur les spécifications, commentaires et informations additionnelles sur la montre SSNAV-D Auto, balayez le code QR ou visitez notre site web en ligne.

MAN-030-01

WWW.MARATHONWATCH.COM | [@MARATHONWATCH](https://twitter.com/MARATHONWATCH)



41MM NAVIGATOR ACIER AVEC DATE AUTOMATIQUE

La montre Navigator en acier originale a été développée en partenariat avec la base aérienne Kelly en 1986 sous le NSN: 6645-01-150-8115. Marathon a maintenant re-conçu la Navigator en acier avec un mouvement automatique pour un usage journalier sans batterie requise.

La Navigator en acier avec date a les particularités suivantes: courbature prononcée des cornes pour un port plus confortable; Augmentation de la taille de la lunette pour une meilleure prise avec gants de vol et indices peints en retrait pour une meilleure lisibilité ; Cristal de saphir pour une cote d'altitude accrue, une résistance aux rayures et une clarté améliorées; le mouvement SW200-1 pour une précision et fiabilité sans pareil.

CARACTÉRISTIQUES

Diamètre du boîtier **41mm**

Épaisseur du boîtier **11mm**

D'une patte à l'autre **48mm**

Largeur de la roue percée **20mm**

Boîtier **316L Acier Inoxydable**

REPÈRE DE LUNETTE AVEC TRITIUM

INDEX DES HEURES AU TRITIUM

AIGUILLE DES HEURES AVEC
TUBE AU TRITIUM

AIGUILLE DES SECONDES AVEC
TUBE AU TRITIUM

LUNETTE BIDIRECTIONNELLE



AIGUILLE DES MINUTES AVEC
TUBE AU TRITIUM
COURONNE VISSÉE

DATE

ENTRECORNES 20MM

INFORMATIONS TECHNIQUES

Mouvement	Sellita SW200-1 avec Amortisseur de Choc Incabloc®
Nombre de rubis	26
Précision	± 10 s/jour
Calendrier	Date
Caractéristiques lumineuses	 Tubes de Gaz Tritium

Type de cristal	Saphir
Type de couronne	Vissée
Type de lunette	Bidirectionnelle
Echelle de la lunette	12 heures
Quantité d'échelle	2
Échelle	1 - 12 (13 - 24)
Submersibilité	10 ATM - 100 mètres (300 pieds)



TUBES DE GAZ TRITIUM

La SSNAV-D Auto utilise des tubes à gaz tritium autonomes pour assurer une visibilité constante dans les situations de faible luminosité. Un tube à gaz est placé sur chaque marqueur horaire et sur chaque aiguille. Ces tubes sont autoéclairants et contiennent un isotope d'hydrogène, qui ne ternira pas avec le temps.

ÉCLAIRAGE CONSTANT



RÉSISTANCE À L'EAU

La SSNAV-D Auto est fabriquée à partir d'acier inoxydable de qualité chirurgicale 316L avec une couronne vissée et un cristal saphir synthétique qui lui permettent de fonctionner même en étant submergée à 100 mètres ou 300 pieds sous l'eau.

10 ATM - 100 MÈTRES (300 PIEDS)



RÉSISTANCE AUX CHOCS

Depuis plus de 80 ans, Marathon utilise les amortisseurs de chocs Incabloc® pour protéger le moteur Marathon. Ce modèle combine la solidité militaire à l'expertise suisse dans une montre qui accomplira le travail, tout en ayant un très bel aspect en le faisant.

PROTECTION CONTRE LES CHOCS INCABLOC



EXPERTISE SUISSE

À l'intérieur de la SSNAV-D Auto se trouve un Sellita SW200-1 de 26 pierres fabriqué en Suisse avec amortisseur de choc Incabloc®. Ces montres sont montées à la main à La Chaux-de-Fonds, en Suisse, et garantissent le plus haut niveau d'artisanat et de précision.

LA CHAUX-DE-FONDS, SUISSE

OPÉRATIONS GÉNÉRALES & ENTRETIEN

1. **Amorçage du mouvement**

Votre SSNAV-D Auto se charge grâce au mouvement de votre poignet. Après l'avoir sortie de la boîte, remuez doucement votre montre d'avant en arrière pour charger le mouvement. Évitez le remontage manuel si nécessaire, car cela pourrait endommager le mouvement.

2. **Nettoyer fréquemment la montre.**

Nettoyez régulièrement avec de l'alcool à friction, une brosse à dents et un chiffon en microfibre.

3. Toujours régler en avance.

Lors d'événements tels que les changements d'heure, vous pourriez vouloir remonter votre montre d'une heure, mais cela peut mettre une tension excessive sur le mouvement de votre montre. Avancez toujours les aiguilles pour atteindre l'heure souhaitée.

4. Service régulier.

Un entretien régulier tous les quatre à six ans vous aidera à maintenir votre mouvement en bon état avec une précision de niveau Marathon. Pour toute demande de service, contactez directement notre équipe à customerservice@marathonwatch.com



2



3



4



RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Dévissez et tirez la couronne de la position 1 à la position 4.
2. Tournez la couronne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour régler l'heure.
3. Assurez-vous que les réglages AM/PM sont corrects afin que la roue de quantième change à minuit et non à midi.



2



3



4



RÉGLAGE DE LA DATE

1. Dévissez et tirez la couronne de la position 1 à la position 3.
2. Tournez la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour changer la date.

AVERTISSEMENT : Ne réglez pas la roue de quantième entre 21 h et 3 h, car cela pourrait endommager le mouvement de la montre.



La couronne doit être vissée en position 1 pour une étanchéité optimale.

VERROUILLAGE DE LA COURONNE

En position 2, poussez la couronne en position 1 et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller la couronne à nouveau en place.

REMARQUE : La montre SSNAV-D Auto a été conçue pour pouvoir la remonter automatiquement à la main tout en vissant la couronne. Évitez le remontage manuel si nécessaire, car cela pourrait endommager le mouvement.



LUNETTE BI-DIRECTIONNELLE 12 HEURES GMT

La SSNAV-D Auto est équipée d'une lunette GMT de 12 heures qui permet de suivre facilement l'heure dans deux fuseaux horaires différents.

Tournez votre lunette pour aligner le repère de la lunette à 12 heures sur le décalage du fuseau horaire local. Lisez la montre comme d'habitude pour l'heure du domicile, et enlevez la lunette pour l'heure locale.

GARANTIE & ASSISTANCE

Chaque montre Marathon achetée depuis peu est livrée avec une garantie Internationale couvrant la pièce d'horlogerie contre tout défaut de fabrication pendant les deux premières années de sa vie.

Notre équipe d'experts à customerservice@marathonwatch.com est dédiée à s'assurer que votre montre reste en parfait état de marche.

Marathon Watch Company Ltd. garantit, pendant 2 ans à compter de la date d'achat auprès d'un distributeur agréé, que cet article est exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation conformément aux instructions d'entretien et d'utilisation. Cette garantie exclut les dommages dus à une mauvaise utilisation, un abus ou toute application irrégulière. Si nous confirmons l'existence d'un défaut, nous réparerons ou remplacerons votre montre par le même article ou un article de valeur similaire et nous vous le renverrons sans frais.

Marathon Watch a été dirigé et a perduré comme entreprise familiale depuis notre fondation en 1939. Cette montre a été assemblée à la main par notre équipe en y apportant le plus haut soin et le meilleur savoir-faire.

A handwritten signature in a cursive script that reads "Mitchell Wein".

Mitchell Wein,
Président